

Artigo 1256.º

(Direitos do portador contra o demandado)

O portador pode reclamar daquele contra o qual exerceu o seu direito de acção:

- a)
- b) Os juros à taxa de 6% desde o dia da apresentação;
- c)

Artigo 1257.º

(Direitos de quem pagou)

A pessoa que tenha pago o cheque pode reclamar daqueles que são responsáveis para com ele:

- a)
- b) Os juros da mesma importância, à taxa de 6%, desde o dia em que pagou;
- c)”.

二零零零年五月二日於立法會

立法會主席 曹其真

Artigo 1256.º

(Direitos do portador contra o demandado)

O portador pode reclamar daquele contra o qual exerceu o seu direito de acção:

- a)
- b) Os juros à taxa de 6% desde o dia da apresentação;
- c)

Artigo 1257.º

(Direitos de quem pagou)

A pessoa que tenha pago o cheque pode reclamar daqueles que são responsáveis para com ele:

- a)
- b) Os juros da mesma importância, à taxa de 6%, desde o dia em que pagou;
- c)».

Assembleia Legislativa, aos 2 de Maio de 2000. — A Presidente, *Susana Chou*.

經濟財政司司長辦公室

第 45/SEF/2000 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據十二月二十日第6/1999號行政法規第三條第一款第七項以及第 12/2000 號行政命令之規定，作出本批示。

一、鑑於十一月二十二日第 247/GM/99 號批示核准電氣裝置、電子及通訊、汽車機電課程之學徒培訓規章性規定及有關課程計劃，核准載於本批示附件並作為其組成部份的電氣裝置、電子及通訊、汽車機電課程之專業能力證明書式樣，由澳門特別行政區印務局專印。

二、上款所指之式樣是以白底黑字印制，並於四周留有20毫米闊度的白邊。

三、專業能力證明書應由勞工暨就業局局長或其合法代表人簽發，並於簽名上加蓋該局專用鋼印。

二零零零年五月四日

經濟財政司司長 譚伯源

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças
n.º 45/SEF/2000

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos previstos na alínea 7) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, conjugado com a Ordem Executiva n.º 12/2000, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. Considerando que o Despacho n.º 247/GM/99, de 22 de Novembro, veio aprovar as normas regulamentares da aprendizagem para os Cursos de Electricidade de Instalações, Electrónica de Potência e Telecomunicações e Autotónica (Electromecânica-Auto) e os respectivos planos curriculares, aprovo o modelo do certificado de Aptidão Profissional para os Cursos de Electricidade de Instalações, Electrónica de Potência e Telecomunicações e Autotónica (Electromecânica-Auto), anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante, cuja edição é exclusiva da Imprensa Oficial da Região Administrativa Especial Macau.

2. O modelo referido no número anterior é impresso em cor preta sobre um fundo branco com uma margem a toda a volta de 20 milímetros de largura.

3. O certificado de Aptidão Profissional é assinado pelo director da Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, ou pelo seu substituto legal, sendo a assinatura autenticada com o selo branco em uso nos Serviços.

4 de Maio de 2000.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

(前面) (Frente)



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
勞工暨就業局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TRABALHO E EMPREGO
專業能力證明書
CERTIFICADO DE APTIDÃO PROFISSIONAL
(十一月二十二日第 247/GM/99 號批示)
(Despacho N.º 247/GM/99, de 22 de Novembro)

本人 (1) _____, (2) _____, 茲證明 _____, 出生於 _____/_____/_____, 持有由澳門身份證明局於 _____ 年 _____ 月 _____ 日簽發之居民身份證編號為 _____, 於 _____ 學年, 在 (3) _____ 完成學徒培訓之 _____ 課程, 根據十一月二十二日頒佈第 247/GM/99 號批示之附件一第十二點第二項之規定, 課程等同於高中教育二年級學歷, 總成績為 _____ 分, 並載於登記冊第 _____ 號第 _____ 頁, 並取得第三水平高級熟練工人資格, 可執行由上級總指示所要求之較高技術之職務。

(1) _____, (2) _____, certifica que _____, nascido/a em ____/____/____, portador /a do BIR n.º _____, emitido pelos Serviços de Identificação de Macau em ____/____/____, concluiu no ano Lectivo de ____/____, no/a(3) _____, o Curso de _____ da Formação Profissional em regime de Aprendizagem, equivalente ao 2º ano do Ensino Secundário Complementar, nos termos do n.º2 do ponto XII do Anexo I do Despacho n.º247/GM/99, de 22 de Novembro, com a classificação de _____, conforme consta do livro de termos n.º _____ folhas n.º _____, tendo adquirido as competências de qualificação profissional nível III, trabalhador altamente qualificado, com funções de execução de exigente valor técnico, enquadradas em directivas gerais fixadas superiormente.

_____ 年 _____ 月 _____ 日, 於澳門勞工暨就業局。
D Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, em Macau, aos _____ de _____ de _____.

局長
O Director,

(簽名及加蓋鋼印)
(Assinatura e selo branco)

- (1) 本證書簽署人之姓名 nome da pessoa que assina o certificado.
(2) 擔任之職務 Cargo que exerce.
(3) 辦學實體 Instituição promotora da formação.

(背面) (Verso)

課程計劃⁽⁴⁾

Plano curricular do curso

社會文化部份⁽⁶⁾

Componente sócio-cultural

總課時: _____⁽⁵⁾

Carga horária total

專業科技及實踐部份⁽⁶⁾

Componente tecnológica-profissional e prática

總課時: _____⁽⁵⁾

Carga horária total

專業實習⁽⁶⁾

Estágio profissional

總課時: _____⁽⁵⁾

Carga horária total

能力要求⁽⁷⁾:

Perfil de competências

(4) 課程的識別及相關的核准批示 Identificação do curso e respectivo despacho de aprovação.

(5) 第一年及第二年的課時 Carga horária dos 1.º e 2.º anos.

(6) 實習的內容和舉行實習的地點 Identificação do conteúdo e do local de realização do estágio.

(7) 能力的界定 Definição do perfil de competências.

(8) 注意:刪除沒有填寫的空格 Observação: Trancar os espaços não preenchidos.